

# Растучи твои козьяева, Земля



Дела в ученической бригаде Расцветовской школы Одесской области — отличные! Фото М. СВИЦЕВА.

Если бы участники Всесоюзного слёта могли привезти все саженцы, которыми они украшают родную землю, то вся Москва в эти январские дни превратилась бы в цветущий сад. 15 лет назад впервые колхоз «Россия» доверил ребятам Григоропольской школы часть своей земли, семена, технику. И школьники умело хозяйствовали на этой земле. Осенью этого года бригада той же, ныне ордена Трудового Красного Знамени школы помогла своему колхозу убрать хлеб с 2 тысяч гектаров.

Слёт ученических производственных бригад подвёл удивительные итоги: на Кубани и в Ставрополе каждый третий механизатор, а в Оренбургской области каждый второй в прошлом член ученической бригады.

Недавно на III Всесоюзном съезде колхозников шла речь о том, что сельской молодёжи надо активнее овладевать техническими профессиями. На слёте Сапа Гусев из Ставрополя рассказал, что в их крае в прошлом году удостоверение трактористов получили 6 200 школьников. А теперь этой профессии обучаются уже 10 тысяч. Два миллиона ребят из ученических производственных бригад сейчас отлично работают на полях страны. И среди них 19-летняя Светлана Анданова. Три года она была бригадиром школьной бригады. Это её, чабана колхоза «Игант», избрали делегатом III Всесоюзного съезда колхозников. И Светлана вместе со всеми заседала в Кремлёвском Дворце съездов.

Во время слёта ребята тоже были во Дворце съездов, правда, пока на экскурсии. Но пройдёт несколько лет, и многих из сегодняшних участников ученических бригад страна пригласит во Дворец съездов как лучших мастеров урожая.



— Наш научный центр, — называют в колхозе лабораторию Хомутовской школы Полтавской области, где ребята проводят опыты.

НА ТРИБУНУ поднимаются школьники и сообщают: «Умею водить автомобиль, трактор, мотороллер...» «Мы построили свой автомобиль!» Кто же эти счастливицы?

Сапа Обрезко учится в 7-й преградной школе Ставропольского края. Когда он ходил в первый класс, на школьный двор приехал однажды маленький трактор. С каким нетерпением ждали первоклашки своей очереди, чтобы прокатиться на «Школьник»! Какими восторженными глазами смотрели они на водителя — пятиклассника Колю Израэлю! С тех пор Сапа всё свободное время проводит в мастерской клуба юных механизаторов. Сколько разных машин там было построено! Но самая любимая — грузовой

## КАК ПОСТРОИТЬ ГРУЗОВИК?

автомобиль, на котором ребята возят продукты в свою ученическую бригаду. Первоклашки каждый год ждут лета: грузовик по установившейся традиции «перезоизит» их во второй класс. В новом году, быть может, на этот праздник придет и Коля Израэнов — теперь студент сельскохозяйственного института.

В Лядской школе Псковской области ребята сами оборудовали мастерскую, детали и дают им путь в новую жизнь. Летом на областную выставку они привезли модели трактора и картофелеко-

палки. Сейчас строят настоящие машины. Картофелекопалка не будет похожа на одну из тех, что уже работают на полях. Да и трактор ребята сконструировали по своему. Им можно будет управлять с помощью одной ручки. Видя, как увлечённо работают школьники, шефы подарили им два списанных «газика». Обновлённые умелыми руками машины трудятся отлично!

Не удивительно, что вместе с аттестатами зрелости многие сельские ребята получают свидетельства механизаторов.

А. ИВАНОВ.



Пролетарии всех стран, соединяйтесь!  
К борьбе за дело Коммунистической партии Советского Союза будьте готовы!

Орган Центрального Комитета ВЛКСМ и Центрального Совета Всесоюзной пионерской организации имени В. И. ЛЕНИНА

**Пионерская ПРАВДА**

Год издания 45-й  
№ 3 (5378)  
ПЯТНИЦА.

ЯНВАРЬ  
1970 г.

Цена 1 коп.

## НАСЛЕДНИКИ

ТОТ, КТО был на слёте, запомнил, конечно, семиклассницу Танию Комуно из Карабиых. Маленькая, застенчивая девочка вместе с учениками-агрономами сидела в президиуме. Когда зачитывали список школ, получивших перные премии, Тания подумала: «Вот это награда! — автобус!» И вдруг услышала:

— Первая премия присуждена бригаде восьмилетней школы — Карабиых.

Карабиых... Люди приезжают сюда, чтобы поклониться земле, где жил великий поэт Некрасов.

Довелось и мне этим летом побывать в Карабиых. Мы шли

по саду и любовались берёзовыми аллеями.

— Это всё наши пионеры старались, — рассказывал экскурсовод. — Почётно и трудно быть наследниками великого поэта. Помните его стихи: «Поэт можешь ты не быть, но гражданином быть обязан...»?

Я тогда ждала, что не встретила в школе ребят. Встретилась я с ребятами в Москве. Тания листала дневник, где записаны опыты пай картофеля сорта «столовый-19» и говорила:

— Почвы у нас трудные. Но знаете, какие настоящие в Карабиых ребята!

К. БРУНОВА.

## ТАМ, ГДЕ НОВАЯ ТУВА

БРИГАДА туранской средней школы № 1 как опытная станция.

Посоветуйте, какой выбрать сорт пшеницы, пришлите семена ваших помидоров, — просит совхоз.

Летом бригада живёт в поле. Там городок построен. Утром работа, вечером — кто в танцевальном кружке, кто на спортплощадках. В такое время часто приезжает к ребятам директор школы Нина Васильевна Селина. Затеет пельмени. Собирается вокруг огромного стола ребята, а она упоминает про старую Туву.

— Представьте, за барана

богатыр давали одну ношу, а за лисину... Обменяют её с голыдь до хвоста — получай такой же длинный узрекок ситца. А пшенице сама выдана.

И тут, к слову, скажет Нина Васильевна о стройках республики, о новом комбинате «Тувакобальт». А ребята не могут спокойно про кобальт слышать. Зашумят, засопрут.

В чём же дело? Ведутся в бригаде опыты: земля удобряют отходами кобальтового производства. И от такого удобрения не по дням, а по часам растёт пшеница, быстрее зреет помidor. Пот и добывают ребята, чтобы при комбинате «Тувакобальт» был открыт специальный цех удобрения.

Но знаете, как «урожаем» больше всего гордится бригада? Своими агрономами, трактористами, зоотехниками. Растут они в туранской школе тоже не по дням, а по часам.

Н. БРОМЛЕЙ.

**КАНИКУЛЫ, КАНИКУЛЫ,  
ВЕСЁЛАЯ ПОРА...**



Как бы ни влекли к себе ракетоборы, как бы ни мечталось стать космонавтом, никто не откажется от весёлого занятия — лепить снежную бабу. С ведром на голове живут они везде, где дедовра празднует зимушку-зиму. Длиннотелою снежную бабу посылали во дворе своей школы венгерские мальчишки. Каникулы! Пусть охраняет школа.

**КРАСНОЯРСК**

Летят санки, звенят колокольчики на дугах разряженных лошадей. Бегут кататься ребята, даже крепкий мороз не может их дома удержать. А если не забудешь сказать «пожалуйста» — получишь конки, лыжи, санки. Так на Центральном стадионе радужно встречают ребят в дни каникул.

**А. АНУФРИЕВ.**  
(Наш корреспондент).

**НОВОСИБИРСК**

До чего же обидно: все ребята в центр уехали, там на площади такая ёлка стоит! И ледяные дворцы, и Дед Мороз, и теремок, в котором мультипликационным показываю!

А его не пустила мама. Как ни просился. Из-за Ляльки: — Нельзя её без старших так далеко везти!

Проторная полдня во дворе, Андрей потянул Ляльку в школу.

В читальном зале школы с 12 до 17 — викторина «Дед Мороз задаёт вопросы». Вместо пригласительного билета готовится загадка...

В кабинете литературы на втором этаже — игротка. Вместо пригласительного билета принесли с собой накуно-нибудь игру.

Ох, — сказал Андрей, — у меня же дома настоящий «Футбол» есть! Только вот Лялька...

— Пусть пока порисует!

— Не хочу рисовать. В кино хочу!

— Ну вот, а? — решительно сказал Орешкин. — Сначала отведи её в наше кино. А сам бери свой «Футбол» и бегом назад. Мы тут такие соревнования устроим!

— А ты тоже придёшь! — спросил Андрей.

— Нет, — сказал Орешкин, — мне нельзя. Я же сегодня дежурю. Как-то надо занятие найти!

**В. ПАВЛОВА.**  
(Наш корреспондент).

**ЛЕНИНОГОРСК  
Казакской ССР**

На улицах города выросли снежные дворцы. По вечерам подмигивают огоньками катки. Превратили город в сказку сами ребята по команде городского пионерского штаба. А кто захотел, в эти дни ушёл на лыжах в тайгу открывать птички столовые. Послае каникулы будут в школах фотосъемки «Зимний лес».

**С. СМОРОДИН.**  
(Наш корреспондент).

**КРАСНОЕ ЗНАМЯ НА ЭКВАТОРЕ**

По обе стороны экватора, в самом центре Африки, расположены два государства, носящие одно название, — Конго. Сходна у них и политическая судьба. Подобно большинству африканских стран — это бывшие колонии. Независимость и свободу они получили в 1960 году. Сначала Бельгийское, а затем и Французское Конго становятся самостоятельными. Ещё недавно различали их только по столицам. Столица одного — Киншаса, другого — Браззавиль.

В канун Нового года в Республике Конго (Браззавиль) произошли важные политические события. Изменилось название государства. Теперь оно будет именоваться Народная Республика Конго. Одновременно введены новый Государственный флаг и Национальный гимн страны. Гимном стал «Интернационал». Знаменем — красное полотнище с жёлтой пятиконечной звездой, двумя зелёными пальмами и перекрещёнными мотыгой и молотом в левом верхнем углу.

Все эти решения принял закончившийся 31 декабря первый (учредительный) съезд Конголезской партии труда. Партия провозгласила марксизм-ленинизм своей единственной теоретической базой.

Несколько дней спустя конголезский народ получил также новую конституцию страны. Земля объявлена собственностью всего народа.

В соответствии с конституцией Конголезская партия труда является правящей и единственной политической партией страны. А её председатель назначается также Председателем Государственного совета (правительства) Народной Республики Конго. На эти высшие посты в государстве был единогласно избран президент республики, лидер конголезской революции Мариан Нгуаби.

**В. ЧУКАНОВ.**



На наш «Субботний вечер» пришли письма, в которых говорится о том, что не все ребята помогают старшим по хозяйству.

«У Ляли на стенке режим дня висит, — пишет дедушка Кузьма Иванович. — Когда вставать, когда гулять, когда уроки учить, когда спать ложиться — всё там есть. Нет только одного: когда бабушке помогать!»

Конечно, большинству ребят, не дожидаясь просьб, и посуду помоют, и в магазин сбегают. Не только у взрослых, но и у детей должны быть обязанности по хозяйству. И относиться к этим обязанностям надо честно.

**МОЯ ОБИДА**

РАССКАЖУ вам, ребята, о своей обиде на дочку. Тая в седьмом классе учится, ей уже пятнадцать лет скоро. Со всем большая, правда? А вот помогать мне она не хочет.

Попросила и Тая занести уголь в сарай. Отвечает: — Не пойду. Ты сама пожалуйста перетаскай.

А мне и обид сварить надо, и постирать. Дел много. Попросила пол вымыть. Куда там! Пришла с гулянья Тая, поужинала — и в постель. Даже грязь с сапог не обгёрла у порога.

Надо бы посуду помыть. — Не стану мыть, — говорит. — Я и в немытую чашку налью. Жарила я котлеты. Вышла из кухни, замескалась. Вернулась — котлеты совсем сгорели. А Тая возле печки сидит.

— Не я их жарила, — говорит. — Не моя вина. Терпела я, ребята, терпела, и не стало терпения.

Как думает моя дочка дальше-то поступать? Бездельницей быть не хочется. Горе это и себе, и людям.

Скажите моей Таяе своё слово. Не слушает мать, может, вас послушает. Добра я желаю дочери, потому и написала это всё.

**Мария Васильевна ЩЕРБАКОВА.**

Ставропольский край, Прикумский район, совхоз «Терский», ферма № 2.



**УГОЛОК КОЛЛЕКЦИОНЕРА**

**ЗНАЧКИ ГОВОРЯТ**

РАЗНЫЕ бывают увлечения. И если для кого-то значок просто игрушка, то для Бориса Капмоса, шестиклассника из города Минска, это верный спутник.

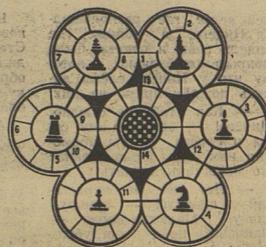
Два года, как Борис стал фалеристом — собирателем значков. Их у него уже восемьсот. Но дело не в количестве.

Собранные в коллекцию советские значки — это целое богатство для изучения страны. Коллекционер всегда гордится не количеством собранных значков (их

выпускают тысячи). Важно, чтобы на каждой теме значки были собраны полностью. «Ленин», «Космос», «Города», «Музыка», «Спорт»... В коллекции — история нашей Родины.

О каждом экспонате Боря может рассказать очень подробно. Не только о том, как раздобыл значок, хотя и это любопытно, но и о том событии, по поводу которого выпущен значок, о том человеке, которому он посвящён.

**Чайнворд «ШАХМАТЫ»**



защита. 13. Основоложник русской шахматной школы. 14. Система обозначения полей на шахматной доске.

Составил А. ИДАНКО.



МНОГИМ ХОККЕИСТАМ по душе скорость. Да такая, чтобы не успев быстрее птицы. В Петербурге уголкинг, где мечется неутомимым шайбой, не разбегается. И выходит тогда спортсмены на футбольное поле, сверкающее льдом. Возьмут в руки небольшие клюшки, бросит судья мячик, и погонят хоккейсты его к воротам. Пятьсот тысяч людей играют в нашей стране в хоккей с мячом. В русский хоккей, как его называют во всём мире.

Что русский, так это точно, — говорит пятикратный чемпион мира, заслуженный мастер спорта Анатолий Мельников. (Двойником Яшина называют прославленного вратаря хоккейной команды московского «Динамо». Мельников два с половиной десятилетия защищал честь советского спорта за рубежом). Хоккей с мячом родился в Петербурге в 1898 году. Сейчас советская команда — шестикратный чемпион мира.

Некоторые любители спорта утверждают, что хоккей с мячом устарел. А вы как считаете? — спросил прославленного хоккеиста наш корреспондент В. Волков.

— Они неправы. Всеволод Бобров, — Они неправы. Всеволод Бобров,

Евгений Бабин, Виктор Шувалов были грозой для самих канадцев. В Кортина д'Альпе советская команда впервые стала олимпийским чемпионом по хоккею с шайбой. Мы победили за счёт высокой скорости, дружной коллективной игры, высокого тактического мастерства. Эти качества «шайбисты» приобрели на большом поле, гоняя мяч.

Играют ли ребята в русский хоккей? — В прошлом году в Архангельске был впервые разыгран финал клуба «Летящий мяч» на приз ЦК ВЛКСМ. Всех знатоков увидели кубасские ребята. На коньках несеяся, как ракеты, клюшкой владеют под стать мастерам. В Кемерове, оказавшись, открыли школу юного хоккеиста. Сотни мальчишек пришли в секцию. Попробуй скажи им, что шайба интереснее!

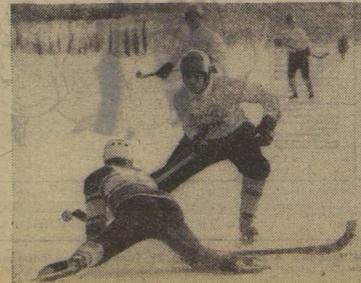
— Оказал ли хоккей с шайбой влияние на хоккей с мячом? — Да, он стал дисциплиной. Мы и форму стали надевать яркую: перчатки, гетры, даже шлемы. Мяч из пластика. Он уже не скатывается по льду, а «лежит» на площадке.

— Как хоккейсты готовятся к финалу «Летящего мяча»?

— Все начинается со двора, со школьного стадиона. Хоккей полюбился и сельским ребятам. В прошлом году в финале хорошо выступила команда «Саяны» из Шушенского.

— Как пройдёт второй розыгрыш приза клуба «Летящий мяч»?

— Попасть в финал очень трудно. Из сотен детских команд только восемь будут бороться за медали. В будущем соревновании проведём по зонам с вручением значков клубам всем участникам.



**КОРРЕСПОНДЕНТ:** А можно погнубить от радиации мгновенно?

**Г. А. Зедгенидзе:** Теоретически можно. Это называется «смерть под лучом». Но для этого нужен чрезвычайно мощный поток, практически с ним трудно встретиться. Правда, при взрыве атомной бомбы возникает достаточно мощный радиоактивный поток. Но при взрыве живой организм погибает в первую очередь от ударной и световой волн, а лучевая болезнь не успевает развиться.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** В последние годы много говорилось о том, что испытания ядерного оружия очень вредны для человечества.

**Г. А. Зедгенидзе:** Да, ядерные испытания усилили уровень радиации на Земле. Дальнейшие испытания могли бы привести к непоправимым последствиям. Поэтому наши учёные и дипломаты очень активно выступали за запрещение испытаний ядерного оружия, и благодаря усилиям Советского Союза удалось достигнуть запрещения этих испытаний в атмосфере, воде и космосе. Работа же промышленных предприятий на ядерном сырье, вопреки слухам, совершенно безвредна для населения. Там установлено столько различных блоков защиты и контроля, что даже если вы сделаете какую-то ошибку, то автоматика защитит вас от облучения и не даст радионуклидную пыль в атмосферу.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Ваши сотрудники, очевидно, тоже должны быть очень осторожны?

**Г. А. Зедгенидзе:** Это у нас называется техникой безопасности. Только учтите, что мы не пользуемся столь мощными потоками и больших облучаем сравнительно малыши, безопасными дозами. Так что о лучевой болезни не может быть и речи. И всё же мы знаем коварность радионуклидов, соблюдаем большую осторожность. Сотрудники работают в масках, в специальных сапогах, в перчатках и фартуках из свинцовой резины (свинец — хороший экран от излучения). Затем после работы вся защитная одежда моется, сотрудники тоже обязаны хорошо вымыться под душем. При выходе из лабораторий стоят чувствительные приборы — дозиметры. Они сразу заметят, если на вашей одежде осталась хотя бы капля радиоактивного вещества. Они в просто же выдут из лабораторий.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Как ведут себя после облучения?

**Г. А. Зедгенидзе:** Иногда в экспериментальных целях мы специально вызываем у животных лучевую болезнь. Если доза облучения очень велика, возникает острая лучевая болезнь. Она сопровождается вялостью, потерей аппетита, кровоточениями, разрушением клеток крови и костного мозга, распадом тканей внутренних органов. Через три-четыре дня животное, как правило, погибает.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Как ведут себя после облучения?

**Г. А. Зедгенидзе:** Иногда в экспериментальных целях мы специально вызываем у животных лучевую болезнь. Если доза облучения очень велика, возникает острая лучевая болезнь. Она сопровождается вялостью, потерей аппетита, кровоточениями, разрушением клеток крови и костного мозга, распадом тканей внутренних органов. Через три-четыре дня животное, как правило, погибает.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Как ведут себя после облучения?

**Г. А. Зедгенидзе:** Иногда в экспериментальных целях мы специально вызываем у животных лучевую болезнь. Если доза облучения очень велика, возникает острая лучевая болезнь. Она сопровождается вялостью, потерей аппетита, кровоточениями, разрушением клеток крови и костного мозга, распадом тканей внутренних органов. Через три-четыре дня животное, как правило, погибает.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Как ведут себя после облучения?

**Г. А. Зедгенидзе:** Иногда в экспериментальных целях мы специально вызываем у животных лучевую болезнь. Если доза облучения очень велика, возникает острая лучевая болезнь. Она сопровождается вялостью, потерей аппетита, кровоточениями, разрушением клеток крови и костного мозга, распадом тканей внутренних органов. Через три-четыре дня животное, как правило, погибает.



**ДОЛОТОМ КЛЮЧИК**

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** Откровенно говоря, при одном упоминании о радиоактивности становится страшно. Как же удалось приручить радиацию, сделать её своим союзником?

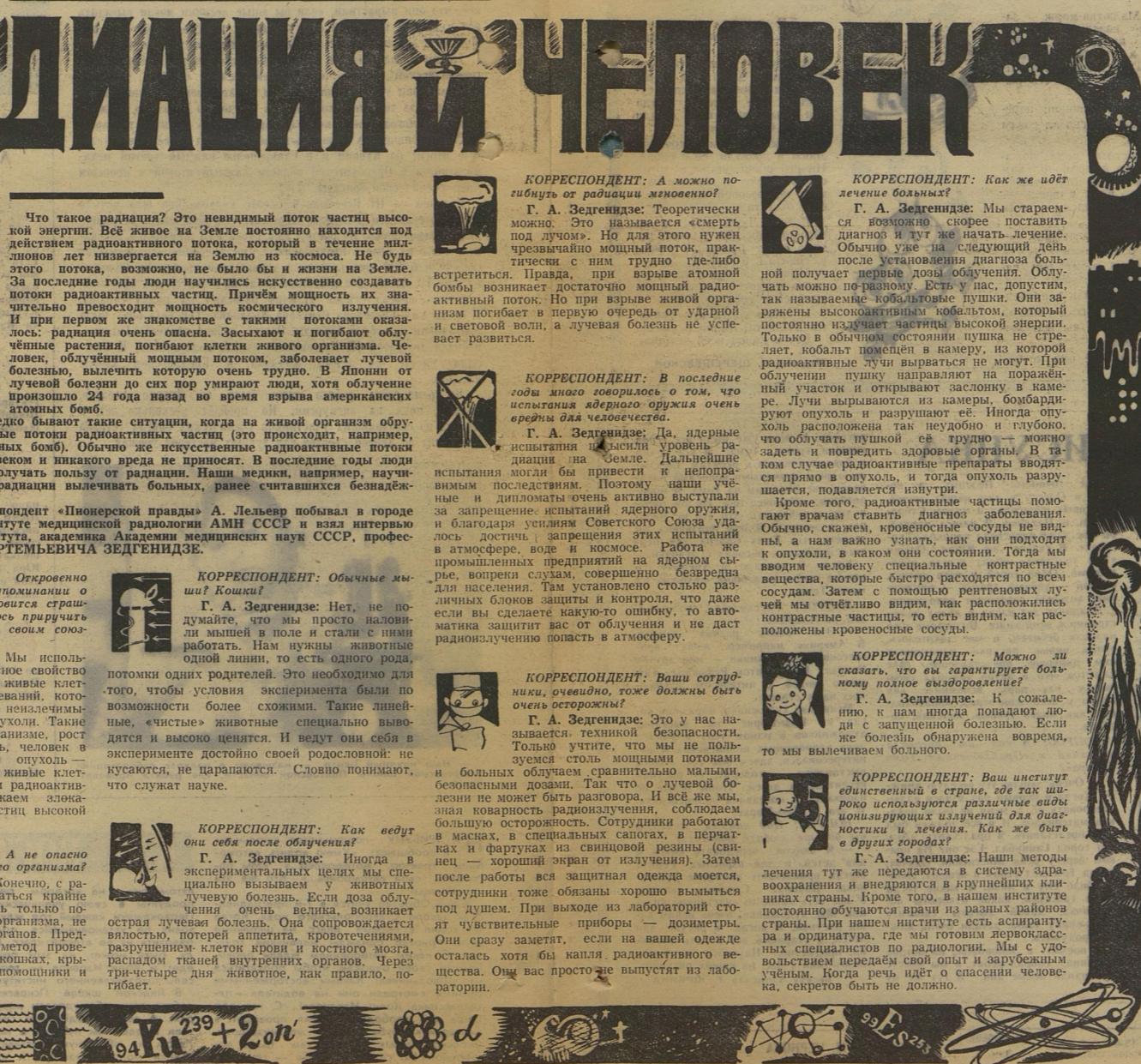
**Г. А. Зедгенидзе:** Мы использовали самое, казалось бы, опасное свойство радиации — способность убивать живые клетки. У человека есть ряд заболеваний, которые и сейчас часто считают неизлечимыми, — это злокачественные опухоли. Такие опухоли быстро растут в организме, рост их почти невозможно остановить, человек в конце концов погибает. Однако опухоль — это ведь тоже живые клетки, а живые клетки как раз можно убить потоком радиоактивных частиц. Вот мы и уничтожаем злокачественные опухоли пучками частиц высокой энергии.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** А не опасно ли облучение для всего организма?

**Г. А. Зедгенидзе:** Конечно, с радиацией надо обращаться крайне осторожно и облучать только определённые участки организма, не затрагивая здоровых органов. Предварительно мы каждый новый метод проверяем на животных: на собаках, кошках, крысах, мышах. Это наши добрые помощники и первые пациенты.

**КОРРЕСПОНДЕНТ:** А не опасно ли облучение для всего организма?

**Г. А. Зедгенидзе:** Конечно, с радиацией надо обращаться крайне осторожно и облучать только определённые участки организма, не затрагивая здоровых органов. Предварительно мы каждый новый метод проверяем на животных: на собаках, кошках, крысах, мышах. Это наши добрые помощники и первые пациенты.





Дональд БИССЕТ

**Ж**ИЛА-БЫЛА на свете девочка, звали её Люси. А что у неё было в кармане, как вы думаете? Ничего. Да-да, Ничего. Ему очень нравилось у Люси в кармане.

— Здесь так уютно и тепло, — радовался он.

Но вот Люси положила в карман носовой платок. Ничего обиделся и ушёл.

А на улице было холодно. Дул колкий северный ветер, падали снежинки. Бедный Ничего очень замёрз и расплакался.

Он плакал, плакал и плакал и наплакал целую лужу и даже маленький пруд. Ноги у него совсем промокли. А мимо по улице проходил Малютка-морж.

— Какой славный пруд! — обрадовался Малютка-морж. — В нём можно славно поплескаться!

И Малютка-морж плюхнулся в пруд, и пруд стал от этого больше, и Ничего промок до костей. Пришлось ему залезть на дерево на самую макушку.

«Не очень-то здесь уютно, — подумал он, — по-за-то сухо».

Сухо было на самой вер-

**К**ОГДА на страницах «Пионерской правды» появились сказки английского писателя Дональда Биссета, мы не знали, что и сам он вскоре будет гостем редакции. Приехав в Советский Союз, Дональд Биссет побывал в «Пионерской правде». Гость интересовался жизнью советских ребят, их творчеством: рисунками, стихами, сказками, расспрашивал об издании пионерской газеты для детей. Нам тоже хотелось расспросить мистера Биссета о ваших английских сверстниках, о его новых сказках и, конечно, о том, что он увидел интересного в нашей стране.

— Какие ребята вам больше всего нравятся?

— Везде, во всех странах, люблю ребят, которые умеют видеть обыкновенное дерево или камень совсем живыми, умеют видеть вокруг себя чудеса. Не люблю бесчувственных, не люблю ребят без воображения.

— Что самое важное для всех людей?

— Жить в дружбе, а не с помощью клявок и котей. Некоторые ребята, да и взрослые тоже, считают

чувство дружбы чепуховым качеством, несовременным. А без дружбы люди беззащитны. Самое главное — дружба.

— Хотелось ли вам в Москве сочинить новую сказку?

— Я думал об этом. Как-то утром я подошёл к окну и увидел на дереве воробья. Он сказал мне: «Чик-чирик!» И я вспомнил другого воробья, лондонского, который будит меня по утрам этими же словами: «Чик-чирик!». А что случится дальше, посмотрим...

— Вам было интересно у нас в Москве?

— Мне очень понравилось во Дворце пионеров, и в детском саду, и в детском театре... Я думаю, что здесь воспитывают настоящих людей, которые создают общество для всего мира. Я почувствовал открытые души и сердца всех людей, с которыми встретился.

Сегодня мы печатаем новую сказку Дональда Биссета, которую он начал рассказывать у нас в редакции.



вились в прачечную. Минували сначала пруд, в котором плавали утки, потом дом лорд-мэра, вокзал с часами на башне и, наконец, пришли на Хай-стрит в прачечную.

Все совы и совята выстроились в очередь перед барабаном-сушилкой. Первый совёнок опустил мошкетку и влез в сушилку. Барабан завертелся и вертелся, и вертелся, пока совёнок совсем не просох. А когда просох, вышел из барабана.

— У тебя не закружилась там голова? — спросил Ничего.

— Немного, — ответил совёнок. — Но зато я теперь сухой!

А другие совы решили сэкономить деньги на мороженое и потому влезли в сушилку все вместе. Когда они вылезли, все пошли в кафе-мороженое.

По дороге они встретили Люси и позвали её с собой. Ничего очень устал и хотел опять залезть в Люси в карман, но носовой платок всё ещё был там.

Потом Люси вынула из кармана носовой платок, помахала на прощание совам и соватам и пошла домой. А Ничего, не теряя времени, залез в пустой карман и поудобней устроился в нём.

И скоро уснул в кармане, где было так тепло и уютно. Вот и конец всей истории.

Перевод Н. ШЕРШЕВСКОЙ.



Виталий ГОРЯЕВ

РОЖДЕНИЕ РИСУНКА

В издательстве «Детская литература» вышел книга «Три толстяка» с новыми иллюстрациями заслуженного художника РСФСР, лауреата Государственной премии В. Н. Горяева. Вы хорошо знаете его рисунки к произведениям В. Катаева, А. Барто, М. Твена.

Мы пригласили в редакцию этого интересного художника. Пришли и читатели. О труде и фантазии художника расспрашивали ребята Виталия Николаевича:

**ВОПРОС:** Вы сначала прочитаете книгу, а потом делаете к ней иллюстрации?

— Обязательно прочту и даже несколько раз: старюсь понять, что это за писатель и чем его манера письма отличается от других. Например Катаев

любит точность. Поэтому я поехал в Одессу и там нашёл людей, с которых нарисовал и мадам Стороженко, и Павлика. Я нашёл моряка, он мне даже нарисовал пароход «Гуртень». В сказке же Юрия Олеши «Три толстяка» образ всегда обобщённый. Один герой у него артист, второй — учёный, третий — оружейник, который совершает революцию. Двадцать лет назад я делал иллюстрации к этой книге. Но старые уже надели ребятам, и мне захотелось, чтобы новые рисунки напоминали вам цирковое представление. Мне кажется, что и автор задумал свою сказку как цирк: вспомните, как много у него жонглёров, канатоходцев, как много трюков, падений, полётов.

**ВОПРОС:** А как вы рисовали картинку к «Приключениям Тома Сойера»?

— Очень люблю эту весёлую книжку. Когда я первый раз взялся иллюстрировать её, у меня не было никаких материалов. И я всё должен был себе представлять. Я брал карту: «Ага, вот город Гавинбал. Где он? На правом берегу реки Миссисипи. Значит, когда Том шёл утром в пещеру, солнце било ему в лицо. А какие тогда были гаустуки, какие отвороты воротничка, какой высоты сапожки? Художнику такие детали очень важно продумать».

Я поехал в Запорожье, на остров Хортица, собрал ребят, и мы вместе проводили целые дни. Я тут же их

рисовал. У меня уже были все герои книжки, кроме... Тома. Я всё ходил и присматривался к ребятам. Со мной один с курчавыми волосами показавшийся мне похожим на Тома. Я обрадовался: «Наконец-то!» Но он обернулся, и оказалось, что это не мальчик, а девочка. Я вам признаюсь по секрету, что Тома Сойера для первого издания я рисовал с девочкой.

Когда я приехал в Америку, то увидел много мальчиков, похожих на моего Тома.

**ВОПРОС:** Расскажите, пожалуйста, об Америке.

— Это очень разная страна. В Америке, например, живут прогрессивные художники — мои друзья Роквуал Кен, Антон Рефрежье. Там много людей, с интересом изучающих нашу страну.

Меня, как художника, поразило, когда в Нью-Йорке на выставке художников в одном углу я увидел двух здоровенных полинейских. Я заинтересовался, зачем они тут. «Здесь выставлены, — говорят, — рисунки негритянских детей. Чтобы белые не изорвали их, поставили полинейских». И это в Нью-Йорке!

**ВОПРОС:** Над какими книгами вы больше любите работать?

— Я люблю чередовать книги и для детей, и для взрослых. Ребята всегда привлекают внимание художника. Почему? Сложно сказать. У вас есть какое-то счастливое видение. Мы, художники, очень ценим ваши рисунки. И когда я рисую для детей, я стараюсь всё делать объёмно, предметно. Научился я этому опять-таки у вас, на ваших рисунках. Беседу записала Г. ЮРИНА.

